

**Programa de Subsídios à Produção de Curtas Metragens de  
Animação Originais 2016  
Relatório de Encerramento do Processo**

**Primeira parte: Informações sobre a curta metragem de animação**

**Nome do beneficiário (chinês/português/outra)**

**Título da curta metragem de animação (chinês/português/outra)**

**Tipo de produção**

- Animação em 2D    Animação em 3D    Animação em *stop motion*  
 Outro \_\_\_\_\_

**Formato da curta metragem de animação**

**Duração da curta metragem de animação (minutos)**

**Língua da curta metragem de animação**

- Cantonês    Mandarim    Português    Inglês    Outra \_\_\_\_\_

**Legendagem da curta metragem de animação**

- Chinês    Português    Inglês

**Data da estreia**

**Tipo de apresentação e local da estreia**

--	--

**Número de pessoas envolvidas na produção e na promoção**

Produção:

Promoção:

## **Segunda parte: Relatório sobre a execução da proposta de produção da curta metragem de animação**

(entre 1.000 e 1.500 palavras, se necessário use folhas adicionais)

1. Descreva em detalhe o processo de execução e de produção da curta metragem de animação, incluindo a descrição e a análise de cada fase de produção, disponibilizando todas as informações relevantes (e.g. fotografias, vídeos, etc.).
2. Descreva a contribuição e os efeitos que a execução da curta metragem de animação tiveram na sua carreira no âmbito do cinema de animação.
3. Se a produção da curta metragem de animação não tiver sido executada exactamente de acordo com a proposta e o orçamento originalmente apresentados, descreva as alterações e fundamente as respectivas razões.
4. Identifique os tipos de apoio obtidos, as entidades envolvidas e as respectivas localizações (se aplicável).
5. Outras informações.

## **Terceira parte: Relatório sobre a execução da proposta de promoção e marketing da curta metragem de animação**

(entre 1.000 e 1.500 palavras, se necessário use folhas adicionais)

1. Descreva em detalhe a execução da proposta de promoção e de marketing da curta metragem de animação, incluindo a descrição e a análise do processo de execução, dos planos de participação em exposições relacionadas com o cinema de animação, a promoção na internet, as projecções públicas e a participação em concursos (se aplicável), disponibilizando todas as informações relevantes (e.g. fotografias, vídeos, etc.).
2. Descreva a contribuição e os efeitos que a execução da promoção e marketing da curta metragem de animação tiveram na sua carreira no âmbito do cinema de animação.
3. Se a promoção e marketing da curta metragem de animação não tiverem sido executados exactamente de acordo com os planos e o orçamento originalmente apresentados, descreva as alterações e as respectivas razões.
4. Identifique os tipos de apoios obtidos, as entidades envolvidas e as respectivas localizações (se aplicável).
5. Outras informações.

## Quarta parte: Informações sobre a proposta de promoção e marketing da curta metragem de animação

### 1. Informações sobre participações em exposições relacionadas com o cinema de animação realizadas em Macau

Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			
Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			
Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			

### 2. Informações sobre participações em exposições relacionadas com o cinema de animação realizadas no exterior

Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			
Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			
Nome da actividade			
Organizador e local			
Data		Á rea do <i>stand</i>	
N.º de visitantes			



4. Informações sobre promoção na <i>internet</i> (se necessário use folhas adicionais)		
4.1 <i>Website</i> próprio		
Endereço da <i>web</i>		
Visualizações	Número de visualizações _____ (entre o dia mês ano e o dia mês ano)	
4.2 Canal ou página em plataforma <i>online</i> de divulgação		
<input type="checkbox"/> Plataforma 1	Nome da plataforma	
	Endereço da <i>web</i>	
	Visualizações	Número de visualizações _____ (entre o dia mês ano e o dia mês ano)
<input type="checkbox"/> Plataforma 2	Nome da plataforma	
	Endereço da <i>web</i>	
	Visualizações	Número de visualizações _____ (entre o dia mês ano e o dia mês ano)
<input type="checkbox"/> Plataforma 3	Nome da plataforma	
	Endereço da <i>web</i>	
	Visualizações	Número de visualizações _____ (entre o dia mês ano e o dia mês ano)
Informações adicionais:		

5. Informações sobre participação em concursos (se aplicável)		
Plano 1	Nome da actividade	
	Organizador e local	
	Data	
	Detalhes sobre a competição	<input type="checkbox"/> Não foi seleccionada/premiada <input type="checkbox"/> Seleccionada (Designação da categoria: _____) <input type="checkbox"/> Premiada (Nome do prémio: _____)
Plano 2	Nome da actividade	
	Organizador e local	
	Data	
	Detalhes sobre a competição	<input type="checkbox"/> Não foi seleccionada/premiada <input type="checkbox"/> Seleccionada (Designação da categoria: _____) <input type="checkbox"/> Premiada (Nome do prémio: _____)
Plano 3	Nome da actividade	
	Organizador e local	
	Data	
	Detalhes sobre a competição	<input type="checkbox"/> Não foi seleccionada/premiada <input type="checkbox"/> Seleccionada (Designação da categoria: _____) <input type="checkbox"/> Premiada (Nome do prémio: _____)
Informações adicionais:		

<b>6. Coordenadores e administradores de promoção e marketing</b>			
N.º	Função	Nome	Residente permanente da RAEM?
1.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
2.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
3.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
4.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
5.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
6.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
7.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
8.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
9.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
10.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
11.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
12.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
13.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
14.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
15.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
16.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
17.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
18.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
19.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
20.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
21.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não
22.			<input type="checkbox"/> Sim <input type="checkbox"/> Não

## Quinta parte: Mapa de receitas e de despesas susceptíveis de serem financiadas pelo Programa <sup>Nota 1</sup>

(Os valores devem ser indicados em patacas. Apresente, relativamente a todos os itens e numa uma folha adicional, os números dos recibos, datas, conteúdo, moeda, taxa de câmbio e montante de cada um. Caso as despesas sejam efectuadas em moeda estrangeira, os valores em patacas são calculados com base na média das taxas de câmbio fornecidas pelas sucursais de Macau do Banco Nacional Ultramarino e do Banco da China no dia da assinatura do Acordo, devendo os arredondamentos ser feitos para a primeira casa decimal.)

### 1. Despesas susceptíveis de serem financiadas pelo Programa

#### 1.1 Produção da curta metragem de animação

Item	Especificações	Despesas previstas <small>Nota 2</small>	Despesas realizadas	N.º do recibo	Despesas confirmadas (apenas para uso do IC)
Remunerações	Realizador e produtor executivo				
	Designers dos personagens e cena				
	Director artístico e coreógrafo de acção				
	Animador principal				
	Animador				
	Criador de bonecas, aderecista e modelador de cenário				
	Responsável pelos efeitos especiais e editor				
	Actor de dobragem e editor de legendas				
	Compositor musical e editor de efeitos sonoros				
Arrendamento e aluguer de equipamento	Responsável pela mistura e conversão do filme				
	Arrendamento de locais para filmagem				
	Aluguer de equipamento de filmagem				
Materiais	Aluguer de estúdio de gravação				
	Materiais para produção de bonecas e de adereços				
	Materiais para produção de cenários				

1.2 Promoção e marketing				
Item	Despesas previstas <sup>Nota 3</sup>	Despesas realizadas	N.º do recibo	Despesas confirmadas (apenas para uso do IC)
Pessoal				
Participação em actividades relacionadas com o cinema de animação realizadas em Macau				
Participação em actividades relacionadas com o cinema de animação realizadas no exterior				
Design e produção de materiais promocionais				
Promoção na internet				
Projecções				
Taxas de inscrição em concursos (se aplicável)				
<b>Total: (custos de produção+custos de promoção e marketing)</b>				

<b>2. Apoios e subsídios de organismos públicos locais</b>					
Item	Nome da entidade	Receitas previstas <sup>Nota 4</sup>	Receitas efectivas	Percentagem das receitas totais <sup>Nota 5</sup>	Observações (apenas para uso do IC)
Apoio do IC					
Apoios e subsídios, para produção, promoção e marketing, de outros organismos públicos locais					
<b>Total: (apoio do IC+apoios e subsídios de outros organismos públicos locais)</b>					

**Assinatura do beneficiário**

\_\_\_\_\_  
(conforme o documento de identificação do candidato)

## Sexta parte: Mapa doutras receitas e de despesas não financiadas pelo Programa

(Os valores devem ser indicados em patacas. Os valores são calculados com base na média das taxas de câmbio fornecidas pelas sucursais de Macau do Banco Nacional Ultramarino e do Banco da China no dia da assinatura do Acordo, devendo os arredondamentos ser feitos para a primeira casa decimal. Se necessário use folhas adicionais.)

### 1. Despesas não financiadas pelo Programa

Item	Despesas efectuadas	Observações (apenas para uso do IC)

### 2. Donativos, investimentos e outras receitas

Item	Nome da entidade	Receitas efectivas	Percentagem das receitas totais <small>Nota 5</small>	Observações (apenas para uso do IC)

## Sétima parte: Outras informações

(fotografias, registos audiovisuais, materiais impressos e outros, se disponíveis, é favor entregar os ficheiros em CD)

Item	Quantidade	Observações

## Declaração

Declaro que:

1. Foram prestadas, sem sonegação, informações sobre todas as despesas e receitas, efectuadas e recebidas no âmbito do presente Programa.
2. Autorizo o Instituto Cultural a usar a informação apresentada para efeitos de publicidade, promoção, exposição, investigação, comunicação e publicação, incluindo em *websites* e outros canais promocionais, no âmbito das indústrias culturais e criativas.
3. Comprometo-me a apresentar, se necessário e a pedido do IC, “Declaração de Autorização do Uso de Dados”.
4. O título, o conteúdo, a duração da curta metragem de animação e os membros da equipa de produção são consistentes com o conteúdo do Formulário de Informação para Aprovação do Programa de Subsídios à Produção de Curtas Metragens de Animação Originais 2016 aprovado.
5. Todas as informações aqui fornecidas e constantes dos anexos são verdadeiras.

Telefone de contacto do beneficiário: \_\_\_\_\_

Assinatura do beneficiário  
(conforme o documento de identificação): \_\_\_\_\_

Data (dia / mês / ano): \_\_\_\_\_

### Notas:

- <sup>1</sup> Apenas despesas efectuadas após o anúncio do Programa. Os beneficiários devem conservar todos os recibos originais das despesas financiadas pelo Programa durante pelo menos cinco (5) anos, para efeitos de verificação. Caso não os conservem e seja necessária a sua consulta, assumirão toda a responsabilidade;
- <sup>2</sup> Valores constantes das colunas do ponto 3.1 (Produção da curta metragem de animação) do Formulário de Candidatura;
- <sup>3</sup> Valores constantes das colunas do ponto 3.2 (Promoção e marketing) do Formulário de Candidatura;
- <sup>4</sup> Valores constantes do ponto 4 (Apoios e subsídios doutros organismos públicos locais) do Formulário de Candidatura;
- <sup>5</sup> “Receitas totais” significa a soma dos subsídios do IC, dos apoios e subsídios doutros organismos públicos locais e dos donativos, investimentos e outras receitas.

## Apenas para uso do Instituto Cultural

N.º do processo		Data de recepção	
Liquidação da curta metragem de animação			
Item		Montante	
A	Apoios e subsídios de organismos públicos locais		
B	Despesas susceptíveis de serem financiadas pelo Programa confirmadas		
C	Lucros/prejuízos		
D	Montante total do subsídio		
E	Primeira parcela		
F	Segunda parcela		
G	Terceira parcela prevista		
H	Terceira parcela efectiva		
I	Devolução		
<p>Fórmula de cálculo:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <math>C = A - B</math></li> <li>2. <math>E = D \times 40\%</math></li> <li>3. <math>F = D \times 40\%</math></li> <li>4. <math>G = D \times 20\%</math></li> <li>5. Se <math>C \leq 0</math>, então <math>H = G</math> e <math>I = 0</math></li> <li>6. Se <math>C &gt; 0</math> e <math>D &gt; G \geq C</math>, então <math>H = G - C</math> e <math>I = 0</math></li> <li>7. Se <math>C &gt; 0</math> e <math>D &gt; C &gt; G</math>, então <math>H = 0</math> e <math>I = C - G</math></li> <li>8. Se <math>C &gt; 0</math> e <math>D &lt; C</math>, então <math>H = 0</math> e <math>I = E + F</math></li> </ol>			
Observações			